

Euroopan unionin virallinen lehti

C 64



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

61. vuosikerta

20. helmikuuta 2018

Sisältö

II Tiedonannot

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDONANNOT

Euroopan komissio

2018/C 64/01	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.8804 – Bain Capital / Fedrigoni) ⁽¹⁾	1
--------------	---	---

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Neuvosto

2018/C 64/02	Neuvoston päätös, annettu 15 päivänä helmikuuta 2018, Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittä- miskeskuksen johtokunnan nimittämisestä	2
2018/C 64/03	Neuvoston päätös, annettu 15 päivänä helmikuuta 2018, Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittä- miskeskuksen johtokunnan nimittämisestä	4
2018/C 64/04	Neuvoston päätös, annettu 15 päivänä helmikuuta 2018, Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittä- miskeskuksen johtokunnan nimittämisestä	5

FI

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

Euroopan komissio

2018/C 64/05	Euron kurssi	6
--------------	--------------------	---

V Ilmoitukset

YHTEISEN KAUPPAPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

Euroopan komissio

2018/C 64/06	Ilmoitus Amerikan yhdysvalloista peräisin olevan bioetanolin tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta	7
--------------	---	---

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

Euroopan komissio

2018/C 64/07	Ennakkoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.8767 – CDPQ / Hyperion Insurance Group) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	17
2018/C 64/08	Ennakkoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.8818 – Brookfield/Westinghouse) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	19
2018/C 64/09	Ennakkoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.8827 – Apollo Management / CBR) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	20
2018/C 64/10	Ennakkoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.8762 – ArcelorMittal/CLN/CSM) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	21

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

II

(Tiedonannot)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

EUROOPAN KOMISSIO

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.8804 – Bain Capital / Fedrigoni)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2018/C 64/01)

Komissio päätti 15.helmikuuta 2018 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32018M8804. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 15 päivänä helmikuuta 2018,

Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen johtokunnan nimittämisestä

(2018/C 64/02)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen perustamisesta 10 päivänä helmikuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 337/75 ja erityisesti sen 4 artiklan ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Luxemburgin hallituksen toimittaman ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto nimitti 14 päivänä heinäkuuta 2015 ⁽²⁾ ja 14 päivänä syyskuuta 2015 ⁽³⁾ hyväksymillään päätöksillä Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen johtokunnan jäsenet 18 päivänä syyskuuta 2015 alkavaksi ja 17 päivänä syyskuuta 2018 päättyväksi toimikaudeksi.
- (2) Kehittämiskeskuksen johtokunnan jäsenen paikka hallitusten edustajien ryhmässä on Luxemburgin käytettävissä Antonio DE CAROLIS in erottua.
- (3) Edellä mainitun keskuksen johtokuntaan olisi nimitettävä jäsenet jäljellä olevaksi toimikaudeksi, joka päättyy 17 päivänä syyskuuta 2018,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimitetään seuraava henkilö Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen johtokunnan jäseneksi jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 17 päivään syyskuuta 2018:

HALLITUSTEN EDUSTAJAT:

LUXEMBURG

Jean-Marie WIRTGEN

⁽¹⁾ EYVL L 39, 13.2.1975, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 232, 16.7.2015, s. 2.

⁽³⁾ EUVL C 305, 16.9.2015, s. 2.

2 artikla

Tämä päätös julkaistaan tiedoksi *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 15 päivänä helmikuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

K. VALCHEV

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
annettu 15 päivänä helmikuuta 2018,
Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen johtokunnan nimittämisestä
(2018/C 64/03)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen perustamisesta 10 päivänä helmikuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 337/75 ja erityisesti sen 4 artiklan ⁽¹⁾,

ottaa huomioon komission neuvostolle esittämän ehdokkaan työnantajien edustajaksi,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto nimitti 14 päivänä heinäkuuta 2015 ⁽²⁾ ja 14 päivänä syyskuuta 2015 ⁽³⁾ hyväksymillään päätöksillä Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen johtokunnan jäsenet 18 päivänä syyskuuta 2015 alkavaksi ja 17 päivänä syyskuuta 2018 päättyväksi toimikaudeksi.
- (2) Kehittämiskeskuksen johtokunnan jäsenen paikka työnantajajärjestöjen edustajien ryhmässä on vapautunut Tanskalle Henrik Bach MORTENSENin erottua.
- (3) Edellä mainitun keskuksen johtokuntaan olisi nimitettävä jäsenet jäljellä olevaksi toimikaudeksi, joka päättyy 17 päivänä syyskuuta 2018,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimitetään seuraava henkilö Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen johtokunnan jäseneksi jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 17 päivään syyskuuta 2018:

TYÖNANTAJAJÄRJESTÖJEN EDUSTAJAT:

TANSKA	Alex HOOSHIAR
--------	---------------

2 artikla

Tämä päätös julkaistaan tiedoksi *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 15 päivänä helmikuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

K. VALCHEV

⁽¹⁾ EYVL L 39, 13.2.1975, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 232, 16.7.2015, s. 2.

⁽³⁾ EUVL C 305, 16.9.2015, s. 2.

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
annettu 15 päivänä helmikuuta 2018,
Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen johtokunnan nimittämisestä
(2018/C 64/04)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen perustamisesta 10 päivänä helmikuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 337/75 ja erityisesti sen 4 artiklan ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Italian hallituksen toimittaman ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto nimitti 14 päivänä heinäkuuta 2015 ⁽²⁾ ja 14 päivänä syyskuuta 2015 ⁽³⁾ hyväksymillään päätöksillä Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen johtokunnan jäsenet 18 päivänä syyskuuta 2015 alkavaksi ja 17 päivänä syyskuuta 2018 päättyväksi toimikaudeksi.
- (2) Kehittämiskeskuksen johtokunnan jäsenen paikka hallitusten edustajien ryhmässä on Italian käytettävissä Marinella COLUCCI in erottua.
- (3) Edellä mainitun keskuksen johtokuntaan olisi nimitettävä jäsenet jäljellä olevaksi toimikaudeksi, joka päättyy 17 päivänä syyskuuta 2018,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimitetään seuraava henkilö Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen johtokunnan jäseneksi jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 17 päivään syyskuuta 2018:

HALLITUSTEN EDUSTAJAT:

ITALIA	Ugo MENZIANI
--------	--------------

2 artikla

Tämä päätös julkaistaan tiedoksi *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 15 päivänä helmikuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

K. VALCHEV

⁽¹⁾ EYVL L 39, 13.2.1975, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 232, 16.7.2015, s. 2.

⁽³⁾ EUVL C 305, 16.9.2015, s. 2.

EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

19. helmikuuta 2018

(2018/C 64/05)

1 euro =

	Rahayksikkö	Kurssi		Rahayksikkö	Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,2410	CAD	Kanadan dollaria	1,5592
JPY	Japanin jeniä	132,24	HKD	Hongkongin dollaria	9,7075
DKK	Tanskan kruunua	7,4480	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,6820
GBP	Englannin punttaa	0,88590	SGD	Singaporen dollaria	1,6295
SEK	Ruotsin kruunua	9,9155	KRW	Etelä-Korean wonia	1 323,97
CHF	Sveitsin frangia	1,1513	ZAR	Etelä-Afrikan randia	14,4614
ISK	Islannin kruunua	124,70	CNY	Kiinan juan renminbiä	7,8734
NOK	Norjan kruunua	9,6575	HRK	Kroatian kunaa	7,4385
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	16 818,58
CZK	Tšekin koruna	25,327	MYR	Malesian ringgitä	4,8281
HUF	Unkarin forinttia	311,15	PHP	Filippiinien pesoa	65,100
PLN	Puolan zlotya	4,1460	RUB	Venäjän ruplaa	70,0709
RON	Romanian leuta	4,6613	THB	Thaimaan bahtia	38,943
TRY	Turkin liiraa	4,6575	BRL	Brasilian realia	4,0126
AUD	Australian dollaria	1,5676	MXN	Meksikon pesoa	23,0128
			INR	Intian rupiaa	79,7375

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

V

(Ilmoitukset)

YHTEISEN KAUPPAPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Ilmoitus Amerikan yhdysvalloista peräisin olevan bioetanolin tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta

(2018/C 64/06)

Julkaistuaan ilmoituksen ⁽¹⁾ Amerikan yhdysvalloista peräisin olevan bioetanolin tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisestä Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', sai polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8. kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ⁽²⁾, jäljempänä 'perusasetus', 11 artiklan 2 kohdan mukaisen tarkastelupyynnön.

1. Tarkastelupyynnö

Pyynnön esitti 8. marraskuuta 2017 European Renewable Ethanol Association (e-PURE), jäljempänä 'pyynnön esittäjä', tuottajien puolesta, joiden osuus bioetanolin kokonaistuotannosta unionissa on yli 25 prosenttia.

2. Tarkastelun kohteena oleva tuote

Tarkastelun kohteena oleva tuote on Amerikan yhdysvalloista peräisin oleva denaturoitu tai denaturoimaton bioetanol, jota kutsutaan myös "etanolipolttoaineeksi", lukuun ottamatta tuotteita, joiden vesipitoisuus on yli 0,3 % (m/m) mitattuna standardin EN 15376 mukaisesti, sekä (Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen liitteessä I luetelluista) maataloustuotteista tuotettu etyylialkoholi bensiinisekoituksissa, joiden etyylialkoholipitoisuus on yli 10 % (v/v), ja joka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin ex 2207 10 00, ex 2207 20 00, ex 2208 90 99, ex 2710 12 21, ex 2710 12 25, ex 2710 12 31, ex 2710 12 41, ex 2710 12 45, ex 2710 12 49, ex 2710 12 51, ex 2710 12 59, ex 2710 12 70, ex 2710 12 90, ex 3814 00 10, ex 3814 00 90, ex 3820 00 00 ja ex 3824 99 92.

3. Voimassa olevat toimenpiteet

Tällä hetkellä voimassa oleva toimenpide on neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 157/2013 ⁽³⁾ käyttöön otettu lopullinen polkumyynnitulli.

4. Tarkastelun perusteet

Pyyntö perustuu siihen, että toimenpiteiden voimassaolon päättymisen johtaisi todennäköisesti polkumyynnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuvan vahingon toistumiseen.

4.1 Polkumyynnin toistumisen todennäköisyyttä koskeva väite

Amerikan yhdysvaltojen, jäljempänä 'asianomainen maa', osalta polkumyynnin toistumisen todennäköisyyttä koskeva väite perustuu kotimarkkinahinnan ja Kanadaan, Brasiliaan ja Peruun suuntautuvaa vientiä varten myydyin, tarkastelun kohteena olevan tuotteen vientihinnan (noudeutuna lähettäjältä -tasolla) vertailuun, koska Amerikan yhdysvalloista ei tällä hetkellä tuoda merkittäviä määriä kyseistä tuotetta unioniin. Alkuperäisessä tutkimuksessa kotimarkkinahinnat ja vientihinnat määritettiin kauppiaiden/sekoittajien tasolla kyseisten markkinoiden erityispiirteiden vuoksi. Komissio aikoo perusasetuksen 11 artiklan 9 kohdan mukaisesti käyttää samaa menetelmää toimenpiteiden päättymistä koskevassa tarkastelussa sillä edellytyksellä, että olosuhteet eivät ole muuttuneet. Koska pyynnön esittäjällä ei ollut kohtuullisesti saatavissa olevaa tietoa kauppiasta/sekoittajista, polkumyynnin todennäköistä toistumista koskeva väite perustuu markkina-tutkimuksesta saatuihin tietoihin tuottajista.

⁽¹⁾ EUVL C 180, 8.6.2017, s. 37.

⁽²⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽³⁾ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 157/2013, annettu 18. helmikuuta 2013, lopullisen polkumyynnitullin käyttöönotosta Amerikan yhdysvalloista peräisin olevan bioetanolin tuonnissa (EUVL L 49, 22.2.2013, s. 10).

Edellä selostettu vertailu osoittaa tuonnin tapahtuvan polkumyynnillä. Sen perusteella pyynnön esittäjä väittää, että polkumyynti asianomaisesta maasta todennäköisesti toistuisi.

4.2 *Vahingon toistumisen todennäköisyyttä koskeva väite*

Pyynnön esittäjä väittää, että vahinko tulee todennäköisesti toistumaan. Tältä osin pyynnön esittäjä on toimittanut alustavaa näyttöä siitä, että jos toimenpiteiden annetaan raueta, tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuontimäärät asianomaisesta maasta unioniin todennäköisesti kasvavat nykytasostaan vahinkoa aiheuttaviin hintoihin. Tämä johtuu siitä, että tarkastelun kohteena olevan tuotteen tämänhetkiset vientihinnat asianomaisesta maasta muiden kolmansien maiden markkinoille alittavat unionin tuotannonalan hinnat sekä siitä, että Amerikan yhdysvaltojen vientiä harjoittavien tuottajien tuotantolaitoksissa on käyttämätöntä kapasiteettia.

Pyynnön esittäjä väittää, että vahingon poistuminen johtuu pääasiassa toimenpiteiden voimassaolosta ja että asianomaisesta maasta peräisin olevan polkumyynnihinnoilla tapahtuvan tuonnin lisääntyminen johtaisi todennäköisesti unionin tuotannonalalle aiheutuvan vahingon toistumiseen, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta.

5. Menettely

Kuultuaan perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdalla perustettua komiteaa komissio on tullut siihen tulokseen, että on olemassa riittävä näyttö toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireille panemiseksi, mistä syystä se panee tarkastelun vireille perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa selvitetään, johtaisiko toimenpiteiden voimassaolon päättymisen todennäköisesti asianomaisesta maasta peräisin olevan, tarkastelun kohteena olevan tuotteen polkumyynnin jatkumiseen tai toistumiseen ja unionin tuotannonalalle aiheutuvan vahingon jatkumiseen tai toistumiseen.

5.1 *Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso*

Polkumyynnin jatkumista tai toistumista koskeva tutkimus kattaa kalenterivuoden 2017, jäljempänä 'tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso'. Vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden arvioinnin kannalta merkittäviä suuntauksia tarkastellaan kaudella, joka ulottuu 1. päivästä tammikuuta 2014 tutkimusajanjakson loppuun, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

5.2 *Menettely polkumyynnin jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden määrittämiseksi*

Asianomaisessa maassa toimivia tarkastelun kohteena olevan tuotteen vientiä harjoittavia tuottajia ⁽¹⁾ ja kauppiaita/sekoittajia ⁽²⁾, myös niitä, jotka eivät toimineet yhteistyössä voimassa olevien toimenpiteiden käyttöönottoon johtavassa tutkimuksessa, pyydetään osallistumaan komission tutkimukseen.

5.2.1 *Vientiä harjoittavia tuottajia ja kauppiaita/sekoittajia koskeva tutkimus*

Menettely, jolla valitaan vientiä harjoittavat tuottajat ja kauppiat/sekoittajat tutkimukseen Amerikan yhdysvalloissa

Otanta

Koska Amerikan yhdysvalloissa voi olla huomattava määrä vientiä harjoittavia tuottajia ja kauppiaita/sekoittajia, joita tämä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu koskee, komissio voi rajata tutkittavien vientiä harjoittavien tuottajien ja kauppiaiden/sekoittajien määrän kohtuulliseksi valitsemalla otoksen (tätä menettelyä kutsutaan "otannaksi"), jotta tutkimus saataisiin päätökseen säädetyssä määrääjassa. Otanta suoritetaan perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

Jotta komissio pystyy päättämään otannan tarpeellisuudesta ja voi tarvittaessa valita otoksen, kaikkia vientiä harjoittavia tuottajia ja kauppiaita/sekoittajia tai niiden edustajia, myös niitä, jotka eivät toimineet yhteistyössä tämän tarkastelun kohteena olevien toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneessa tutkimuksessa, pyydetään ilmoittautumaan komissiolle. Osapuolten on ilmoitauduttava 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ellei toisin mainita, toimittamalla komissiolle tämän ilmoituksen liitteessä I edellytetyt tiedot yrityksistään.

Saadakseen vientiä harjoittavia tuottajia ja kauppiaita/sekoittajia koskevan otoksen valinnan kannalta tarpeellisina pitämänsä tiedot komissio ottaa lisäksi yhteyttä Amerikan yhdysvaltojen viranomaisiin ja voi ottaa yhteyttä tiedossa oleviin vientiä harjoittavien tuottajien ja kauppiaiden/sekoittajien järjestöihin.

⁽¹⁾ Vientiä harjoittavia tuottajia ovat asianomaisessa maassa toimivat yritykset, jotka tuottavat tarkastelun kohteena olevaa tuotetta ja vievät sitä unionin markkinoille joko suoraan tai kolmannen osapuolen välityksellä, mukaan lukien niihin etuyhteydessä olevat yritykset, jotka osallistuvat tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotantoon, kotimarkkinamyyntiin tai vientiin.

⁽²⁾ Kauppias/sekoittaja on bioetanolin tuottajaan etuyhteydessä oleva tai etuyhteydetön yritys, joka hankkii bioetanolia eri lähteistä ja sekoittaa nämä tuotteet tarkastelun kohteena olevaksi tuotteeksi kotimarkkinamyyntiä ja/tai vientiä varten.

Asianomaisten osapuolten, jotka haluavat toimittaa edellä mainittujen lisäksi muita otoksen valinnan kannalta merkittäviä tietoja, on tehtävä se 21 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ellei toisin mainita.

Jos otos tarvitaan, vientiä harjoittavien tuottajien ja kauppiaiden/sekoittajien valintaperusteena käytetään suurinta edustavaa tuotannon, myynnin tai viennin määrää, joka voidaan kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Komissio ilmoittaa otokseen valituista yrityksistä kaikille tiedossa oleville vientiä harjoittaville tuottajille ja kauppiaille/sekoittajille, asianomaisten maan viranomaisille ja vientiä harjoittavien tuottajien ja kauppiaiden/sekoittajien järjestöille tarvittaessa asianomaisten maan viranomaisten välityksellä.

Saadakseen tutkimuksensa kannalta välttämättöminä pitämänsä vientiä harjoittavia tuottajia ja kauppiaita/sekoittajia koskevat tiedot komissio lähettää kyselylomakkeet otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille ja kauppiaille/sekoittajille ja tiedossa oleville vientiä harjoittavien tuottajien ja kauppiaiden/sekoittajien järjestöille sekä Amerikan yhdysvaltojen viranomaisille.

Kaikkien otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien ja kauppiaiden/sekoittajien on palautettava täytetty kyselylomake 37 päivän kuluessa otoksen valinnasta ilmoittamisen jälkeen, ellei toisin mainita.

Niiden yritysten, jotka ovat ilmoittaneet suostuvansa mahdolliseen otokseen sisällyttämiseen mutta joita ei valita otokseen, katsotaan toimivan yhteistyössä, jäljempänä 'otokseen kuulumattomat yhteistyössä toimivat vientiä harjoittavat tuottajat ja kauppiat/sekoittajat', sanotun kuitenkin rajoittamatta perusasetuksen 18 artiklan mahdollista soveltamista.

5.2.2 Etuyhteydettömiä tuojia koskeva tutkimus ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Amerikan yhdysvalloissa toimivia tarkasteltavana olevan tuotteen etuyhteydettömiä tuojia pyydetään osallistumaan tähän tutkimukseen.

Koska sellaisia etuyhteydettömiä tuojia, joita tämä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu koskee, voi olla huomattava määrä, komissio voi rajata tutkittavien etuyhteydettömien tuojien määrän kohtuulliseksi valitsemalla otoksen (tätä menettelyä kutsutaan myös "otannaksi"), jotta tutkimus saataisiin päätökseen säädetyssä määräajassa. Otanta suoritetaan perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

Jotta komissio pystyy päättämään otannan tarpeellisuudesta ja voi tarvittaessa valita otoksen, kaikkia etuyhteydettömiä tuojia tai niiden edustajia, myös niitä, jotka eivät toimineet yhteistyössä tämän tarkastelun kohteena olevien toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneessa tutkimuksessa, pyydetään ilmoittautumaan komissiolle. Osapuolten on ilmoitauduttava 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ellei toisin mainita, toimittamalla komissiolle tämän ilmoituksen liitteessä II edellytetyt tiedot yrityksistä.

Saadakseen tiedot, jotka se katsoo tarpeellisiksi etuyhteydettömien tuojien otoksen valintaa varten, komissio voi lisäksi ottaa yhteyttä tiedossa oleviin tuojien järjestöihin.

Asianomaisten osapuolten, jotka haluavat toimittaa edellä mainittujen lisäksi muita otoksen valinnan kannalta merkittäviä tietoja, on tehtävä se 21 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ellei toisin mainita.

⁽¹⁾ Otokseen voidaan valita vain sellaisia tuojia, jotka eivät ole etuyhteydessä vientiä harjoittaviin tuottajiin ja kauppiasiin/sekoittajiin. Vientiä harjoittaviin tuottajiin ja kauppiasiin/sekoittajiin etuyhteydessä olevien tuojien on täytettävä kyselylomakkeen liite I kyseisten vientiä harjoittavien tuottajien ja kauppiaiden/sekoittajien osalta. Unionin tullikoodeksista (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 24. marraskuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 127 artiklan mukaisesti henkilöiden katsotaan olevan etuyhteydessä keskenään, jos a) he ovat johtokunnan tai hallintoneuvoston jäseniä toistensa yrityksissä; b) he ovat oikeudelliselta asemaltaan liikekumppaneita; c) toinen on toisen palveluksessa; d) kolmas osapuoli suoraan tai välillisesti omistaa, valvoo tai pitää hallussaan vähintään viittä prosenttia kummankin liikkeeseen lasketuista äänioikeutetuista osakkeista tai osuuksista; e) toinen valvoo toista suoraan tai välillisesti; f) kolmas osapuoli valvoo molempia suoraan tai välillisesti; g) he yhdessä valvovat kolmatta osapuolta suoraan tai välillisesti; tai h) he ovat saman perheen jäseniä. Henkilöitä pidetään saman perheen jäseninä ainoastaan, jos heidän suhteensa on jokin seuraavista: i) aviopuolisot, ii) vanhempi ja lapsi, iii) sisarukset (myös puolisisarukset), iv) isovanhempi ja lapsenlapsi, v) setä, eno tai tati ja sisaren tai veljen lapsi, vi) appivanhempi ja vävy tai miniä, vii) langokset, kälykset tai lanko ja käly. Unionin tullikoodeksista (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1), 9 päivänä lokakuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti 'henkilöllä' tarkoitetaan luonnollista henkilöä, oikeushenkilöä ja henkilöiden yhteenliittymää, joka ei ole oikeushenkilö, mutta joka tunnustetaan unionin lainsäädännössä tai kansallisessa lainsäädännössä oikeustoimikelpoiseksi.

⁽²⁾ Etuyhteydettömien tuojien antamia tietoja voidaan käyttää polkumyynnin määrittämisen lisäksi myös muihin tähän tutkimukseen liittyviin tarkoituksiin.

Jos otos tarvitaan, tuojien valintaperusteena voidaan käyttää tarkastelun kohteena olevan tuotteen suurinta edustavaa unionissa myytyä määrää, joka voidaan kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Komissio ilmoittaa otokseen valituista yrityksistä kaikille tiedossa oleville etuyhteydettömille tuojille ja tuojien järjestöille.

Saadakseen tutkimuksensa kannalta välttämättöminä pitämänsä tiedot komissio lähettää kyselylomakkeet otokseen valituille etuyhteydettömille tuojille ja tiedossa oleville tuojien järjestöille. Näiden osapuolten on palautettava täytetty kyselylomake 37 päivän kuluessa otoksen valinnasta ilmoittamisen jälkeen, ellei toisin mainita.

5.3 *Menettely vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden määrittämiseksi*

Jotta voidaan todeta, onko unionin tuotannonalaan kohdistuvan vahingon jatkuminen tai toistuminen todennäköistä, tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuottajia unionissa pyydetään osallistumaan komission tutkimukseen.

5.3.1 *Unionin tuottajia koskeva tutkimus*

Koska sellaisia unionin tuottajia, joita tämä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu koskee, on huomattava määrä, komissio on päättänyt rajata tutkittavien unionin tuottajien määrän kohtuulliseksi valitsemalla otoksen, jotta tutkimus saataisiin päätökseen säädettyssä määräajassa (tätä menettelyä kutsutaan myös "otannaksi"). Otanta suoritetaan perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

Komissio on valinnut alustavasti unionin tuottajien otoksen. Tarkemmat tiedot löytyvät asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitetusta asiakirjasta. Asianomaisia osapuolia kehoitetaan tutustumaan asiakirjaan (tätä varten niiden on otettava yhteyttä komissioon jäljempänä 5.7 kohdassa annettuja yhteystietoja käyttäen). Muiden unionin tuottajien tai niiden edustajien, myös niiden, jotka eivät toimineet yhteistyössä voimassa olevien toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneessa tutkimuksessa, jotka katsovat, että niiden olisi kuuluttava otokseen, on otettava yhteyttä komissioon 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Asianomaisten osapuolten, jotka haluavat toimittaa muita otoksen valinnan kannalta merkittäviä tietoja, on tehtävä se 21 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ellei toisin mainita.

Komissio ilmoittaa otokseen lopullisesti valituista yrityksistä kaikille tiedossa oleville unionin tuottajille ja/tai niiden järjestöille.

Saadakseen tutkimuksensa kannalta välttämättöminä pitämänsä tiedot komissio lähettää kyselylomakkeet otokseen valituille unionin tuottajille ja tiedossa oleville unionin tuottajien järjestöille. Näiden osapuolten on palautettava täytetty kyselylomake 37 päivän kuluessa otoksen valinnasta ilmoittamisen jälkeen, ellei toisin mainita.

5.4 *Menettely unionin edun arvioimiseksi*

Jos todetaan, että polkumyynnin ja vahingon jatkuminen on todennäköistä, tehdään perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti päätös siitä, onko polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden pitäminen voimassa unionin edun mukaista. Unionin tuottajia, tuojia ja niitä edustavia järjestöjä, käyttäjiä ja niitä edustavia järjestöjä sekä kuluttajia edustavia järjestöjä pyydetään ilmoittautumaan komissiolle 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ellei toisin mainita. Voidakseen osallistua tutkimukseen kuluttajia edustavien järjestöjen on osoitettava saman määräjän kuluessa, että niiden toiminnan ja tarkastelun kohteena olevan tuotteen välillä on objektiivisesti havaittava yhteys.

Edellä mainitun määräajan kuluessa ilmoittautuvat osapuolet voivat toimittaa komissiolle tietoja siitä, ovatko toimenpiteet unionin edun mukaisia, 37 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ellei toisin mainita. Tiedot voidaan toimittaa joko vapaamuotoisesti tai täyttämällä komission laatima kyselylomake. Perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti toimitettavat tiedot otetaan huomioon ainoastaan, jos tietojen tueksi on niitä toimitettaessa esitetty tosiasioihin perustuva näyttö.

5.5 *Muut kirjalliset huomautukset*

Kaikkia asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa, toimittamaan tietoja ja esittämään asiaa tukevaa näyttöä tässä ilmoituksessa annettujen ohjeiden mukaisesti. Nämä tiedot ja asiaa tukeva näyttö on toimitettava komissiolle 37 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ellei toisin mainita.

5.6 *Mahdollisuus tulla tutkimusta suorittavien komission yksiköiden kuulemaksi*

Kaikki asianomaiset osapuolet voivat pyytää tulla tutkimusta suorittavien komission yksiköiden kuulemiksi. Kuulemista koskevat pyynnöt on esitettävä kirjallisesti, ja niissä on ilmoitettava pyynnön perustelut. Tutkimuksen alkuvaiheeseen liittyviä kysymyksiä koskevat kuulemispyynnöt on esitettävä 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Myöhemmät kuulemispyynnöt on esitettävä määräajoissa, jotka komissio vahvistaa osapuolten kanssa käymässään yhteydenpidossa.

5.7 Kirjallisia huomautuksia, täytettyjen kyselylomakkeiden palauttamista ja kirjeenvaihtoa koskevat ohjeet

Kaupan suojatoimiin liittyvien tutkimusten yhteydessä komissiolle toimitettuihin tietoihin ei sovelleta tekijänoikeuksia. Jos kyse on tiedoista, joihin kolmannella osapuolella on tekijänoikeuksia, asianomaisten osapuolten on ennen tietojen toimittamista komissiolle pyydettävä tekijänoikeuksien haltijalta nimenomainen lupa, jonka perusteella komissio voi a) käyttää tietoja tässä kaupan suojatoimiin liittyvässä menettelyssä ja b) toimittaa tietoja tämän tutkimuksen asianomaisille osapuolille sellaisessa muodossa, että nämä voivat käyttää puolustautumisoikeuksiaan.

Kaikki asianomaisten osapuolten luottamuksellisia toimittamat kirjalliset huomautukset, mukaan luettuina tässä ilmoituksessa pyydetty tiedot, täytetyt kyselylomakkeet ja kirjeenvaihto, on varustettava merkinnällä "Limited" ⁽¹⁾. Tämän tutkimuksen kuluessa tietoja toimittavia osapuolia kehoitetaan perustelemaan luottamuksellista käsittelyä koskevat pyyntönsä.

Osapuolten, jotka toimittavat luottamuksellisia tietoja, on toimitettava niistä perusasetuksen 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti ei-luottamukselliset yhteenvedot, jotka varustetaan merkinnällä "For inspection by interested parties" (asianomaisten tarkasteltaviksi). Näiden yhteenvedojen tulee olla riittävän yksityiskohtaisia, jotta luottamuksellisen tiedon sisällöstä olisi saatavissa riittävä käsitys. Jos luottamuksellisia tietoja toimittava osapuoli ei pysty osoittamaan hyvää syytä luottamuksellista käsittelyä koskevalle pyynnölleen tai ei liitä tietoihin ei-luottamuksellista yhteenvedoa, jonka muoto ja laatu vastaavat vaatimuksia, komissio voi jättää kyseiset tiedot huomiotta, paitsi jos asianmukaisten lähteiden perusteella voidaan vakuuttavasti osoittaa, että tiedot ovat oikeita.

Asianomaisten osapuolten on esitettävä kaikki huomautuksensa ja pyyntönsä sähköpostitse, skannatut valtakirjat ja todistukset mukaan luettuina, lukuun ottamatta laajoja vastauksia, jotka on toimitettava CD-ROM-levyllä tai DVD-levyllä henkilökohtaisesti tai kirjattuna kirjeenä. Käyttämällä sähköpostia asianomaiset osapuolet ilmaisevat hyväksyvänsä sähköisiin lähetyksiin sovellettavat säännöt, jotka on julkaistu asiakirjassa "CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES" kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla osoitteessa http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Asianomaisten osapuolten on ilmoitettava nimensä, osoitteensa, puhelinnumerosa ja voimassa oleva sähköpostiosoite sekä varmistettava, että ilmoitettu sähköpostiosoite on yrityksen virallinen toimiva sähköpostiosoite, jota seurataan päivittäin. Kun yhteystiedot on toimitettu, komissio on yhteydessä asianomaisiin osapuoliin ainoastaan sähköpostitse, jolleivät ne nimenomaisesti pyydä saada kaikkia asiakirjoja komissioltai muulla tavoin tai jollei lähetettävän asiakirjan luonne edellytä sen lähettämistä kirjattuna kirjeenä. Lisäsäännöt ja -tiedot komission kanssa käytävästä kirjeenvaihdosta, mukaan luettuna sähköpostitse toimitettavia tietoja koskevat periaatteet, ovat saatavilla edellä mainituista asianomaisten osapuolten kanssa käytävää viestintää koskevista ohjeista.

Euroopan komission postiosoite:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Sähköpostit:

Polkumyyntiä ja liitettä I koskevat asiat: TRADE-BIOETHANOL-R681-DUMPING@ec.europa.eu

Muut asiat: TRADE-BIOETHANOL-R681-INJURY@ec.europa.eu

6. Yhteistyöstä kieltäytyminen

Jos asianomainen osapuoli kieltäytyy antamasta tarvittavia tietoja tai ei toimita niitä määräajassa tai jos se huomattavasti vaikeuttaa tutkimusta, päätelmät, jotka voivat olla myönteisiä tai kielteisiä, voidaan perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti tehdä käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Jos todetaan, että jokin asianomainen osapuoli on toimittanut vääriä tai harhaanjohtavia tietoja, nämä tiedot voidaan jättää huomiotta ja niiden sijasta voidaan käyttää käytettävissä olevia tietoja.

Jos asianomainen osapuoli ei toimi yhteistyössä tai toimii vain osittain yhteistyössä ja tästä johtuen päätelmät tehdään käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti, lopputulos voi olla kyseisen osapuolen kannalta epäedullisempi kuin siinä tapauksessa, että se olisi toiminut yhteistyössä.

⁽¹⁾ "Limited"-merkinnällä varustettu asiakirja on muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1037 (EUVL L 176, 30.6.2016, s. 55) 29 artiklassa sekä tukia ja tasoitustulleja koskevan WTO-sopimuksen 12 artiklassa tarkoitettu luottamuksellisenä pidettävä asiakirja. Se on myös suojattu Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30 päivänä toukokuuta 2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001 (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43) 4 artiklan mukaisesti.

Jos vastaamisessa ei käytetä tietokonetta, tätä ei pidetä yhteistyöstä kieltäytymisenä sillä edellytyksellä, että asianomainen osapuoli osoittaa, että vastauksen esittäminen vaaditussa muodossa aiheuttaisi kohtuutonta ylimääräistä vaivannäköä tai kohtuuttomia lisäkustannuksia. Asianomaisen osapuolen tulisi ottaa välittömästi yhteyttä komissioon.

7. Kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja

Asianomaiset osapuolet voivat ottaa yhteyttä kauppaaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavaan neuvonantajaan. Neuvonantaja on asianomaisten osapuolten ja tutkimuksen suorittavien komission yksiköiden välinen yhteyshenkilö. Neuvonantaja tarkastelee pyyntöjä tutustua asiakirjoihin, asiakirjojen luottamuksellisuutta koskevia kiistoja, määräaikojen pidentämispyyntöjä ja kolmansien osapuolten pyyntöjä tulla kuulluksi. Neuvonantaja voi järjestää yksittäisen asianomaisen osapuolen kuulemisen ja toimia sovittelijana sen varmistamiseksi, että asianomaisten osapuolten puolustautumisoi-
keus toteutuu täysimääräisesti.

Neuvonantajan kanssa järjestettävää kuulemistä koskevat pyynnöt on esitettävä kirjallisesti, ja niissä on ilmoitettava pyynnön perustelut. Tutkimuksen alkuvaiheeseen liittyviä kysymyksiä koskevat kuulemispyynnöt on esitettävä 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Myöhemmät kuulemispyynnöt on esitettävä määräaajoissa, jotka komissio vahvistaa osapuolten kanssa käymässään yhteydenpidossa.

Asianomaiset osapuolet saavat lisätietoja sekä tarkemmat yhteystiedot kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan verkkosivuilta kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. Tutkimuksen aikataulu

Tutkimus saatetaan päätökseen perusasetuksen 11 artiklan 5 kohdan mukaisesti 15 kuukauden kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

9. Mahdollisuus pyytää perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaista tarkastelua

Koska tämä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu pannaan vireille perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan säännösten nojalla, sen päätelmät eivät johda voimassa olevien toimenpiteiden muuttamiseen vaan joko niiden kumoamiseen tai voimassaolon jatkamiseen perusasetuksen 11 artiklan 6 kohdan mukaisesti.

Jos jokin asianomaisista osapuolista pitää perusteltuna toimenpiteiden tarkastelua niiden muuttamiseksi, kyseinen osapuoli voi pyytää perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaista tarkastelua.

Osapuolet, jotka haluavat pyytää tällaista tarkastelua, joka tehtäisiin tässä ilmoituksessa mainitusta toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevasta tarkastelusta riippumattomasti, voivat ottaa yhteyttä komissioon (yhteystiedot edellä).

10. Henkilötietojen käsittely

Tässä tutkimuksessa kerättyjä henkilötietoja käsitellään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 45/2001⁽¹⁾ mukaisesti.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 45/2001, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000, yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1).

LIITE I

- ☐ "Limited" ⁽¹⁾
☐ "For inspection by interested parties"
(Merkittää rasti asianmukaiseen ruutuun.)

AMERIKAN YHDYSVALLOISTA PERÄISIN OLEVAN BIOETANOLIN TUONTIA KOSKEVA POLKUMYNNIN VASTAINEN MENETTELY

TIETOJA AMERIKAN YHDYSVALLOISSA TOIMIVIEN VIENTIÄ HARJOITTAVIEN TUOTTAJIEN JA KAUPPIAIDEN/SEKOITTAJIEN OTOKSEN VALINTAA VARTEN

Tämä lomake on tarkoitettu Amerikan yhdysvaltojen vientiä harjoittavien tuottajien ja kauppiaiden/sekoittajien avuksi vireillepanoilmoituksen (5.2.1) kohdassa pyydettyjen otantaa koskevien tietojen toimittamista varten.

Molemmat kappaleet ("Limited" ja "For inspection by interested parties") on palautettava komissiolle vireillepanoilmoituksen mukaisesti.

1. TUNNISTE- JA YHTEYSTIEDOT

Ilmoittakaa yrityksestänne seuraavat tiedot:

Yrityksen nimi	
Osoite	
Yhteyshenkilö	
Sähköpostiosoite	
Puhelin	
Faksi	

2. LIIKEVAIHTO, MYynti, TUOTANTO JA TUOTANTOKAPASITEETTI

Ilmoittakaa vireillepanoilmoituksen (5.1) kohdassa määritellyn tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson osalta vireillepanoilmoituksessa määritellyn, asianomaisesta maasta peräisin olevan tarkastelun kohteena olevan tuotteen vientimyynti unioniin kaikkien 28 jäsenvaltion ⁽²⁾ osalta erikseen ja yhteensä sekä vientimyynti muualle maailmaan (yhteensä ja viidelle suurimmalle tuojamaalle), kotimarkkinamyynti, tuotanto ja tuotantokapasiteetti. Ilmoittakaa käytetty painon tai määrän yksikkö sekä valuutta.

Taulukko I

Liikevaihto ja myynti

	Ilmoittakaa käytetty mittayksikkö		Arvo kirjanpitovaluutassa Ilmoittakaa käytetty valuutta
Yrityksenne valmistaman/sekoittaman/hankkiman, tarkastelun kohteena olevan tuotteen vientimyynti unioniin kaikkien 28 jäsenvaltion osalta erikseen ja yhteensä	Yhteensä:		
	Ilmoittakaa kukin jäsenvaltio ⁽¹⁾ :		
Yrityksenne valmistaman/sekoittaman/hankkiman, tarkastelun kohteena olevan tuotteen vientimyynti muualle maailmaan	Yhteensä:		
	Ilmoittakaa viiden suurimman tuojamaan nimet ja vastaavat määrät ja arvot ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Asiakirja on vain sisäiseen käyttöön. Se on suojattu Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaks 30 päivänä toukokuuta 2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001 (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43) 4 artiklan nojalla. Se on polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8. kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 (EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21) 19 artiklassa ja vuoden 1994 GATT-sopimuksen VI artiklan soveltamisesta tehdyn WTO-sopimuksen (polkumyynnin vastainen sopimus) 6 artiklassa tarkoitettu luottamuksellinen asiakirja.

⁽²⁾ Euroopan unionin 28 jäsenvaltiota ovat Belgia, Bulgaria, Tšekki, Tanska, Saksa, Viro, Irlanti, Kreikka, Espanja, Ranska, Kroatia, Italia, Kypros, Latvia, Liettua, Luxemburg, Unkari, Malta, Alankomaat, Itävalta, Puola, Portugali, Romania, Slovenia, Slovakia, Suomi, Ruotsi ja Yhdistynyt kuningaskunta.

	Ilmoittakaa käytetty mittayksikkö	Arvo kirjanpitovaluutassa Ilmoittakaa käytetty valuutta
Yrityksenne valmistaman/sekoittaman/hankkiman, tarkastelun kohteena olevan tuotteen kotimarkkinamyynä		

(¹) Lisätään rivejä tarpeen mukaan.

Taulukko II

Tuotanto ja tuotantokapasiteetti

	Ilmoittakaa käytetty mittayksikkö
Yrityksenne tuotannon/sekoitustoiminnan/hankintojen kokonaismäärä tarkastelun kohteena olevan tuotteen osalta	
Yrityksenne tuotanto-/sekoituskapasiteetti tarkastelun kohteena olevan tuotteen osalta	

3. YRITYKSENNE JA SIIHEN ETUYHTEYDESSÄ OLEVIENT YRITYSTEN TOIMINTA (¹)

Selvittääksää yksityiskohtaisesti tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotantoon ja/tai myyntiin (vientä- ja/tai kotimarkkinamyynä) osallistuvan yrityksen ja kaikkien siihen etuyhteydessä olevien yritysten (esittääksää luettelo ja ilmoittakaa yhteys yritykseenne) toiminta. Tällaiseen toimintaan voi sisältyä muun muassa tarkastelun kohteena olevan tuotteen ostaminen tai sen tuottaminen alihankintajärjestelyjen mukaisesti taikka tarkastelun kohteena olevan tuotteen jalostaminen tai kauppa.

Yrityksen nimi ja sijainti	Toiminta	Yhteys

4. MUUT TIEDOT

Ilmoittakaa muut asiaa koskevat tiedot, joiden yritys katsoo olevan hyödyksi komissiolle otoksen valinnassa.

5. TODISTUKSET

Toimittamalla edellä mainitut tiedot yritys antaa suostumuksensa siihen, että se voidaan valita otokseen. Jos yritys valitaan otokseen, sen edellytetään täyttävän kyselylomakkeen ja suostuvan toimitiloissaan tehtävään tarkastuskäyntiin vastausten tarkastamiseksi. Jos yritys ilmoittaa, ettei se suostu mahdolliseen otokseen valintaan, sen katsotaan kieltäytyneen yhteistyöstä tutkimuksessa. Komissio tekee yhteistyöstä kieltäytyneitä vientiä harjoittavia tuottajia ja kauppiaita/sekoittajia koskevat päätelmänsä käytettävissä olevien tietojen perusteella, ja tällöin lopputulos voi olla kyseisen yrityksen kannalta epäedullisempi kuin siinä tapauksessa, että se olisi toiminut yhteistyössä.

Valtuutetun toimihenkilön allekirjoitus:

Valtuutetun toimihenkilön nimi ja asema:

Päivämäärä:

(¹) Unionin tullikodeksista (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 24. marraskuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 127 artiklan mukaisesti henkilöiden katsotaan olevan etuyhteydessä keskenään, jos a) he ovat johtokunnan tai hallintoneuvoston jäseniä toistensa yrityksissä; b) he ovat oikeudelliselta asemaltaan liikekumppaneita; c) toinen on toisen palveluksessa; d) kolmas osapuoli suoraan tai välillisesti omistaa, valvoo tai pitää hallussaan vähintään viittä prosenttia kummankin liikkeeseen lasketuista äänioikeutetuista osakkeista tai osuuksista; e) toinen valvoo toista suoraan tai välillisesti; f) kolmas osapuoli valvoo molempia suoraan tai välillisesti; g) he yhdessä valvovat kolmatta osapuolta suoraan tai välillisesti; tai h) he ovat saman perheen jäseniä. Henkilöitä pidetään saman perheen jäseninä ainoastaan, jos heidän suhteensa on jokin seuraavista: i) aviopuolisot, ii) vanhempi ja lapsi, iii) sisarukset (myös puolisisarukset), iv) isovanhempi ja lapsenlapsi, v) setä, eno tai tunti ja sisaren tai veljen lapsi, vi) appivanhempi ja vävy tai miniä, vii) langokset, kälykset tai lanko ja käly. Unionin tullikodeksista (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1) 9 päivänä lokakuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti "henkilöllä" tarkoitetaan luonnollista henkilöä, oikeushenkilöä ja henkilöiden yhteenliittymää, joka ei ole oikeushenkilö, mutta joka tunnustetaan unionin lainsäädännössä tai kansallisessa lainsäädännössä oikeustoimikelpoiseksi.

LIITE II

- | | |
|---|--|
| ☐ | "Limited" ⁽¹⁾ |
| ☐ | "For inspection by interested parties" |
| (Merkitkää rasti asianmukaiseen ruutuun.) | |

AMERIKAN YHDYSVALLOISTA PERÄISIN OLEVAN BIOETANOLIN TUONTIA KOSKEVA POLKUMYNNIN VASTAINEN MENETTELY

TIETOJA ETUYHTEYDETTÖMIEN TUOJIEN OTOKSEN VALINTAA VARTEN

Tämä lomake on tarkoitettu etuyhteydettömien tuojien avuksi vireillepanoilmoituksen (5.2.2)kohdassa pyydettyjen otantaa koskevien tietojen toimittamista varten.

Molemmat kappaleet ("Limited" ja "For inspection by interested parties") on palautettava komissiolle vireillepanoilmoituksen mukaisesti.

1. TUNNISTE- JA YHTEYSTIEDOT

Ilmoittakaa yrityksestänne seuraavat tiedot:

Yrityksen nimi	
Osoite	
Yhteyshenkilö	
Sähköpostiosoite	
Puhelin	
Faksi	

2. LIIKEVAIHTO JA MYYNTI

Ilmoittakaa yrityksen kokonaisliikevaihto euroina sekä vireillepanoilmoituksessa määritellyn bioetanolin unioniin ⁽²⁾ suuntautuneen tuonnin sekä Amerikan yhdysvalloista tuonnin jälkeen unionin markkinoilla tapahtuneen jälleenmyynnin liikevaihto ja paino tai määrä tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana. Ilmoittakaa käytetty painon tai määrän yksikkö.

	Ilmoittakaa käytetty mittayksikkö	Arvo (euroa)
Yrityksenne kokonaisliikevaihto (euroa)		
Tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuonti unioniin		
Tarkastelun kohteena olevan tuotteen jälleenmyynti unionin markkinoilla Amerikan yhdysvalloista tuonnin jälkeen		

⁽¹⁾ Asiakirja on vain sisäiseen käyttöön. Se on suojattu Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaks 30 päivänä toukokuuta 2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001 (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43) 4 artiklan nojalla. Se on polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8. kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 (EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21) 19 artiklassa ja vuoden 1994 GATT-sopimuksen VI artiklan soveltamisesta tehdyn WTO-sopimuksen (polkumyynnin vastainen sopimus) 6 artiklassa tarkoitettu luottamuksellinen asiakirja.

⁽²⁾ Euroopan unionin 28 jäsenvaltiota ovat Belgia, Bulgaria, Tšekki, Tanska, Saksa, Viro, Irlanti, Kreikka, Espanja, Ranska, Kroatia, Italia, Kypros, Latvia, Liettua, Luxemburg, Unkari, Malta, Alankomaat, Itävalta, Puola, Portugali, Romania, Slovenia, Slovakia, Suomi, Ruotsi ja Yhdistynyt kuningaskunta.

3. YRITYKSENNE JA SIIHEN ETUYHTEYDESSÄ OLEVIENTEN YRITYSTEN TOIMINTA ⁽¹⁾

Selvittääkää yksityiskohtaisesti tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotantoon ja/tai myyntiin (vienti- ja/tai kotimarkkinamyynti) osallistuvan yrityksen ja kaikkien siihen etuyhteydessä olevien yritysten (esittääkää luettelo ja ilmoittakaa yhteys yritykseenne) toiminta. Tällaiseen toimintaan voi sisältyä muun muassa tarkastelun kohteena olevan tuotteen ostaminen tai sen tuottaminen alihankintajärjestelyjen mukaisesti taikka tarkastelun kohteena olevan tuotteen jalostaminen tai kauppa.

Yrityksen nimi ja sijainti	Toiminta	Yhteys

4. MUUT TIEDOT

Ilmoittakaa muut asiaa koskevat tiedot, joiden yritys katsoo olevan hyödyksi komissiolle otoksen valinnassa.

5. TODISTUKSET

Toimittamalla edellä mainitut tiedot yritys antaa suostumuksensa siihen, että se voidaan valita otokseen. Jos yritys valitaan otokseen, sen edellytetään täyttävän kyselylomakkeen ja suostuvan toimitiloissaan tehtävään tarkastuskäyntiin vastausten tarkastamiseksi. Jos yritys ilmoittaa, ettei se suostu mahdolliseen otokseen valintaan, sen katsotaan kieltäytyneen yhteistyöstä tutkimuksessa. Komissio tekee yhteistyöstä kieltäytyneitä tuojia koskevat päätelmänsä käytettävissä olevien tietojen perusteella, ja tällöin lopputulos voi olla osapuolen kannalta epäedullisempi kuin siinä tapauksessa, että se olisi toiminut yhteistyössä.

Valtuutetun toimihenkilön allekirjoitus:

Valtuutetun toimihenkilön nimi ja asema:

Päivämäärä:

⁽¹⁾ Unionin tullikodeksista (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558). annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 24. marraskuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 127 artiklan mukaisesti henkilöiden katsotaan olevan etuyhteydessä keskenään, jos a) he ovat johtokunnan tai hallintoneuvoston jäseniä toistensa yrityksissä; b) he ovat oikeudelliselta asemaltaan liikekumppaneita; c) toinen on toisen palveluksessa; d) kolmas osapuoli suoraan tai välillisesti omistaa, valvoo tai pitää hallussaan vähintään viittä prosenttia kummankin liikkeeseen lasketuista äänioikeutetuista osakkeista tai osuuksista; e) toinen valvoo toista suoraan tai välillisesti; f) kolmas osapuoli valvoo molempia suoraan tai välillisesti; g) he yhdessä valvovat kolmatta osapuolta suoraan tai välillisesti; tai h) he ovat saman perheen jäseniä. Henkilöitä pidetään saman perheen jäseninä ainoastaan, jos heidän suhteensa on jokin seuraavista: i) aviopuolisot, ii) vanhempi ja lapsi, iii) sisarukset (myös puolisisarukset), iv) isovanhempi ja lapsenlapsi, v) setä, eno tai täti ja sisaren tai veljen lapsi, vi) appivanhempi ja vävy tai miniä, vii) langokset, kälykset tai lanko ja käly. Unionin tullikodeksista (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1) 9 päivänä lokakuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti "henkilöllä" tarkoitetaan luonnollista henkilöä, oikeushenkilöä ja henkilöiden yhteenliittymää, joka ei ole oikeushenkilö, mutta joka tunnustetaan unionin lainsäädännössä tai kansallisessa lainsäädännössä oikeustoimikelpoiseksi.

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä

(Asia M.8767 – CDPQ / Hyperion Insurance Group)

Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2018/C 64/07)

1. Komissio vastaanotti 12. helmikuuta 2018 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä.

Ilmoitus koskee seuraavia yrityksiä:

- Caisse de dépôt et placement du Québec (CDPQ, Kanada)
- Hyperion Insurance Group Limited (Hyperion, Yhdistynyt kuningaskunta), joka on viime kädessä General Atlantic -konserniin (GA Group, Yhdysvallat) kuuluvan yrityksen General Atlantic Hawthorn BV (GA, Alankomaat) ja eräiden luonnollisten henkilöiden määräysvallassa.

CDPQ hankkii yhdessä GA:n ja eräiden luonnollisten henkilöiden kanssa sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun yhteisen määräysvallan yrityksessä Hyperion.

Keskittymä toteutetaan ostamalla osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- CDPQ: maailmanlaajuisesti toimiva pitkän aikavälin institutionaalinen sijoittaja, joka hallinnoi julkisten ja yksityisten eläke- ja vakuutusrahastojen varoja
- Hyperion: maailmanlaajuisesti toimiva vakuutus- ja jälleenvakuutusmeklari ja vakuutusten merkitsijä
- GA: GA-konserniin, joka on maailmanlaajuisesti toimiva pääomasijoitusyhtiö, kuuluva sijoitusalan holdingyhtiö.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin.

Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla ⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautuksissa on aina käytettävä seuraavaa viitettä:

M.8767 – CDPQ / Hyperion Insurance Group

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5.

Huomautukset voidaan lähettää komissiolle sähköpostitse, faksilla tai postitse. Yhteystiedot:

Sähköposti: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faksi: +32 22964301

Postiosoite:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia M.8818 – Brookfield/Westinghouse)
Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
(2018/C 64/08)

1. Komissio vastaanotti 9. helmikuuta 2018 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä.

Ilmoitus koskee seuraavia yrityksiä:

- Brookfield WEC Holdings Inc. (Yhdysvallat), joka on viime kädessä yrityksen Brookfield Asset Management Inc. (Brookfield, Kanada) määräysvallassa
- Westinghouse Electric UK Holdings Limited (Yhdistynyt kuningaskunta) ja TSB Nuclear Energy Services Inc. (Yhdysvallat).

Brookfield hankkii sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun yksinomaisen määräysvallan yrityksissä Westinghouse Electric UK Holdings Limited ja TSB Nuclear Energy Services Inc. (yhdessä Westinghouse).

Keskittymä toteutetaan ostamalla osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- Westinghouse on ydinteknologia-alan yritys, joka tarjoaa laajan valikoiman tuotteita ja palveluja, jotka kattavat ydinvoimaloiden koko elinkaaren.
- Brookfield on varainhoitoyhtiö, joka keskittyy kiinteistöihin, uusiutuvaan energiaan, infrastruktuuriin ja pääomasijoituksiin.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin.

Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla ⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmansiä osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautuksissa on aina käytettävä seuraavaa viitettä:

M.8818 – Brookfield/Westinghouse

Huomautukset voidaan lähettää komissiolle sähköpostitse, faksilla tai postitse. Yhteystiedot:

Sähköposti: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faksi: +32 22964301

Postiosoite:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5.

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia M.8827 – Apollo Management / CBR)
Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
(2018/C 64/09)

1. Komissio vastaanotti 13. helmikuuta 2018 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä.

Ilmoitus koskee seuraavia yrityksiä:

- Apollo Capital Management, LP (Apollo, Yhdysvallat)
- CBR Fashion Holding GmbH (CBR, Saksa).

Apollo hankkii sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun määräysvallan yrityksessä CBR.

Keskittymä toteutetaan ostamalla osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- Apollo: hallinnoi useita sijoitusrahastoja, jotka sijoittavat maailmanlaajuisesti yrityksiin ja niiden liikkeeseen laske-miin velkapapereihin eri aloilla, joihin kuuluvat muun muassa kemianteollisuus, risteily-, sairaala-, turvallisuus- ja rahoituspalvelut sekä lasipakkaukset
- CBR: naisten vaatteiden suunnittelu sekä niiden tukku- ja vähittäiskauppa.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen sovel-tamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin.

Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla ⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautuksissa on aina käytettävä seuraavaa viitettä:

M.8827 – Apollo Management / CBR

Huomautukset voidaan lähettää komissiolle sähköpostitse, faksilla tai postitse. Yhteystiedot:

Sähköposti: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faksi +32 22964301

Postiosoite:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5.

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia M.8762 – ArcelorMittal/CLN/CSM)

Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2018/C 64/10)

1. Komissio vastaanotti 9. helmikuuta 2018 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä.

Ilmoitus koskee seuraavia yrityksiä:

- ArcelorMittal SA (ArcelorMittal, Luxemburg)
- C.L.N. – Coils Lamiere Nistri SpA (CLN, Italia)
- Industeel Belgium SA (Industeel, Belgia), joka on yrityksen ArcelorMittal määräysvallassa
- ArcelorMittal CLN Distribuzione Italia srl (AMCLN, Italia), joka on yritysten ArcelorMittal ja CLN määräysvallassa, ja
- Centro Servizi Metalli SpA (CSM, Italia).

ArcelorMittal ja CLN hankkivat sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun yhteisen määräysvallan yrityksessä CSM.

Keskittymä toteutetaan ostamalla osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- ArcelorMittal: erilaisten teräksestä valmistettujen loppu- ja välituotteiden, kuten hiiliteräslevyjen ja pitkien hiiliterästuotteiden, valmistus, sekä laadukkaan teräksen tarjonta tärkeimmillä maailmanlaajuisilla teräsmarkkinoilla muun muassa auto-, rakennus-, kodinkone- ja pakkausteollisuutta varten
- CLN: jakelu teräspalvelukeskusten kautta, teräspyörien valmistus henkilöautoja, moottoripyöriä sekä hyöty- ja teollisuusajoneuvoja varten ja puristekomponenttien valmistus henkilöautoja ja hyötyajoneuvoja varten
- CSM: ruostumattoman teräksen jakelu happileikkauskeskusten kautta.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin.

Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla ⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautuksissa on aina käytettävä seuraavaa viitettä:

M.8762 – ArcelorMittal/CLN/CSM

Huomautukset voidaan lähettää komissiolle sähköpostitse, faksilla tai postitse. Yhteystiedot:

Sähköposti: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faksi: +32 22964301

Postiosoite:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGI QUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI